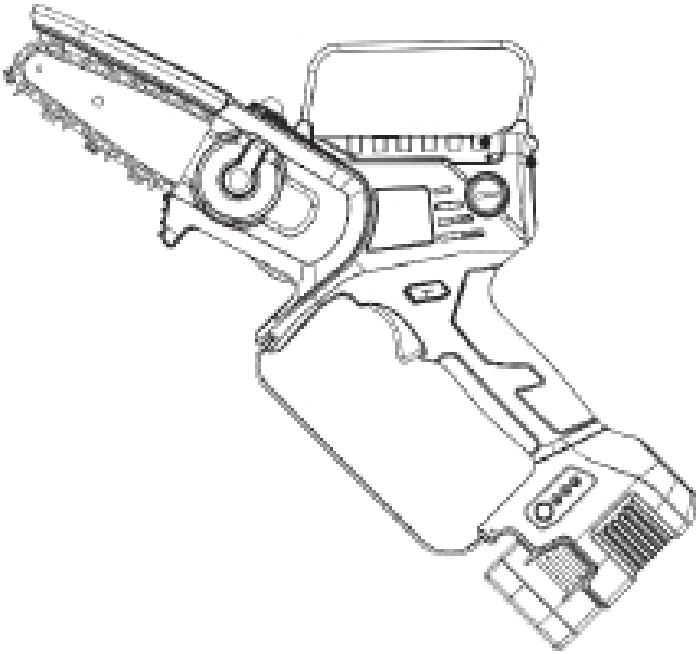
BLUEBIRD INDUSTRIES

Élagueuse à batterie

CS 22-06



Manuel d'utilisation du produit

-traduction des instructions originales-

Index

Attention..... 1
Symboles..... 1
Spécifications..... 2
Liste des pièces..... 3
Normes de sécurité..... 4
    Précautions avant l'utilisation..... 4
    Exigences de l'opérateur..... 4
    Exigences en matière d'habillement et de protection..... 4
Exigences de l'environnement de travail..... 5
    Exigences de sécurité environnantes..... 5
    Exigences de sécurité de la machine..... 5
    Instructions de sécurité pour la plaque de guidage..... 6
    Avertissement de sécurité pour la chaîne..... 7
Précautions d'utilisation..... 7
    Précautions pour la coupe..... 7
    Utilisation, entretien et précautions du chargeur et de la batterie..... 8
Avertissements..... 10
    Utilisation et entretien de la batterie..... 10
    Notes sur l'élagage..... 12
    Note sur la coupe des arbres..... 12
    Avertissement sur les rebonds..... 13
    Instructions d'avertissement pour la tension..... 14
    Instructions d'avertissement pour la force de poussée..... 14
Nettoyage, entretien et réparation..... 15
Inspection des pièces avant utilisation..... 15
Montage de la tronçonneuse..... 16
    Installation de la chaîne et de la plaque de guidage..... 16
    Retrait de la chaîne et de la plaque de guidage..... 17
    Chaîne de tension..... 17
    Ajout de lubrifiant à la chaîne..... 17
Inspection de la tronçonneuse..... 18
    Contrôle du pignon..... 18
    Test de la plaque de guidage..... 18
    Démarrage de l'inspection..... 19
    Fonctions clés, affichage de l'alimentation..... 19
    Diagramme des significations des alarmes..... 20
Fonctionnement de la tronçonneuse..... 20
    Opérations sur le bois..... 20
    Taille des branches..... 21
    Coupe d'arbres..... 22
    Nettoyage de la tronçonneuse..... 22
    Entretien..... 22
Spécifications générales de sécurité pour les outils électriques..... 25
Sécurité personnelle..... 25
Avertissements de sécurité pour l'élagueuse rechargeable..... 26
Service après-vente..... 27
Déclaration..... 27

Chers utilisateurs,
Merci d'avoir choisi BLUE BIRD. Nous développons et réalisons des produits de haute qualité selon les besoins de nos clients. Nos produits font preuve d'une excellente fiabilité même dans des conditions de fonctionnement extrêmes. BLUE BIRD représente également la qualité du service. Nos revendeurs professionnels sont à votre disposition pour répondre à toute question concernant les produits. Merci beaucoup pour la confiance accordée à BLUE BIRD. Bonne chance !

Avertissement



Lisez attentivement tous les avertissements et les instructions de sécurité. Le non-respect des avertissements et des instructions peut provoquer des chocs électriques, des incendies ou d'autres blessures graves. Conservez tous les avertissements et instructions pour de futures consultations.

Spécifications techniques

Modèle	CS 22-04
Tension nominale	10,8 V
Tension maximale	12,6 V
Puissance nominale	300 W
Mode de contrôle de la vitesse	Vitesse constante
Vitesse de la chaîne	6 m/s
Capacité de coupe	100 mm
Spécifications du guide-chaîne	4”(100 mm)
Spécifications de la chaîne de tronçonneuse	1.4 (6,35)
Nombre de maillons de guidage	29
Taille du pignon	7
Huile lubrifiante	Lubrification manuelle

- **Le fabricant se réserve le droit de modifier les spécifications sans préavis.**
- **Les spécifications et les batteries peuvent varier d'un pays à l'autre.**

Symboles

**Vous trouverez ci-dessous les symboles utilisés dans cet outil.
Avant utilisation, en comprendre la signification.**



Garder l'outil à l'abri de la pluie



Lisez le manuel d'instructions



Si le câble d'alimentation est endommagé ou coupé, débranchez la prise à temps.



Avertissement / danger



Porter des lunettes de sécurité



Portez des vêtements de protection



Portez des protège-oreilles



Portez des bottes antidérapantes



Fonctionnement de la chaîne



Logo du réservoir d'huile



Ne pas jeter à la poubelle



Coupe interdite

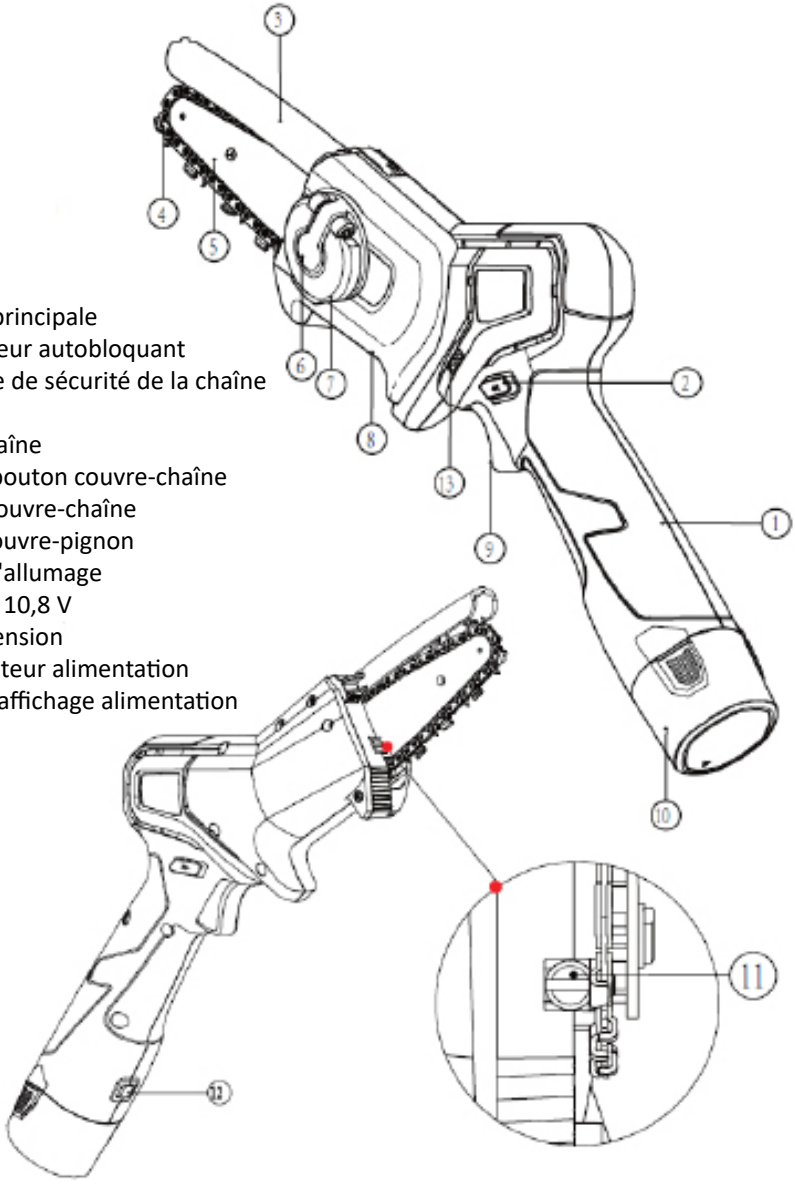


Tenir éloigné du feu



Tenir à l'écart des environnements humides

Description des pièces



1. Poignée principale
2. Interrupteur autobloquant
3. Couvercle de sécurité de la chaîne
4. Chaîne
5. Guide-chaîne
6. Base du bouton couvre-chaîne
7. Bouton couvre-chaîne
8. Plaque couvre-pignon
9. Bouton d'allumage
10. Batterie 10,8 V
11. Vis de tension
12. Interrupteur alimentation
13. Écran d'affichage alimentation

Normes de sécurité

Applications : sciage, élagage de branches et coupe d'arbres de petit diamètre. Adaptée pour jardins et vergers. Toute autre utilisation est considérée comme inappropriée.

- **Précautions avant utilisation**

(1) L'utilisation de batteries et de chargeurs non marqués et non approuvés avec guirlande pourrait provoquer des incendies ou des explosions avec des blessures graves ou mortelles possibles et des dommages matériels.
(2) L'utilisation de tronçonneuses, de batteries et de chargeurs au-delà des spécifications de conception pourrait entraîner des blessures graves ou mortelles et des dommages matériels.

Manuel d'instructions de la batterie :
veuillez vous référer aux instructions de la batterie et du chargeur contenues dans le bloc batterie.
Instructions pour le chargeur :
veuillez vous référer aux instructions de la batterie et du bloc batterie.

- **Exigences de l'opérateur**



Attention !

Il est interdit d'utiliser la tronçonneuse, la batterie et le chargeur sans avoir d'abord lu et compris le contenu de ce manuel. Dans le cas contraire, des blessures graves ou la mort des utilisateurs ou d'autres personnes pourraient survenir. Lisez le manuel d'instructions, assurez-vous de l'avoir compris et conservez-le pour référence future.

Lisez les instructions, assurez-vous de les avoir bien comprises et conservez-les pour référence future.

L'utilisateur doit remplir les exigences suivantes :
(1) Lorsque l'utilisateur utilise la batterie et le chargeur, il doit s'assurer que ses conditions physiques et mentales sont normales et adaptées à l'utilisation de l'outil. Dans le cas contraire, veuillez l'utiliser sous la supervision d'un responsable ou d'un superviseur.
(2) L'utilisateur doit être un adulte.
(3) Lors de la première utilisation de l'outil, les utilisateurs doivent s'assurer de recevoir les instructions des revendeurs BLUE BIRD ou les instructions d'utilisation professionnelles de BLUE BIRD.
(4) Les utilisateurs ne doivent pas utiliser l'outil s'ils ont consommé de l'alcool, des drogues ou des substances stupéfiantes.

Les utilisateurs qui utilisent une tronçonneuse pour la première fois doivent d'abord effectuer les exercices de coupe nécessaires sur le châssis ou le support de la scie.

- **Exigences en matière d'habillement et de protection**

Avertissement !
(1) S'habiller de manière appropriée. Ne portez pas de vêtements amples ou d'accessoires. Porter des gants et garder les cheveux éloignés des parties en mouvement. Les accessoires vestimentaires amples ou les cheveux longs peuvent se coincer dans les parties en mouvement.

(2) Pendant le fonctionnement, des débris ou de la sciure peuvent être projetés par la chaîne, pouvant causer des blessures physiques.

a. Portez des lunettes de protection pendant l'utilisation.
b. Il est conseillé de porter des masques de protection.
c. Portez des vêtements longs.

(3) La chute d'objets peut causer des blessures à la tête.
(4) Pendant le fonctionnement, de la poussière et de la sciure seront soulevées. La poussière et la sciure entraîneront une mauvaise circulation de l'air ou une réaction allergique.
(5) Des vêtements inappropriés pourraient s'accrocher aux branches des arbres, gênant et entravant l'utilisation des tronçonneuses. Des vêtements inappropriés peuvent causer de graves blessures aux utilisateurs.

a. Portez des vêtements ajustés.
b. Retirer les écharpes et les bijoux.

(6) Lors de l'utilisation de la connexion de données, l'utilisateur pourrait s'approcher des engrenages de la chaîne, ce qui pourrait entraîner de graves dommages

a. Portez un pantalon avec un niveau de protection contre la coupe, défini par la vitesse de la chaîne.

(7) Lors de la coupe du bois, les utilisateurs pourraient se blesser. Surtout lors du nettoyage de l'outil et de la chaîne, la main peut toucher le bord tranchant de la chaîne.

a. Porter des gants de protection lors du travail.

(8) Des chaussures inappropriées peuvent entraîner des glissades ou des chutes. Le contact avec la chaîne de la scie après une chute provoquera des blessures à l'utilisateur

a. Portez des bottes de protection adaptées à la chaîne. Le niveau de protection des bottes de sécurité est défini en fonction de la vitesse de la chaîne.

Exigences de l'environnement de travail

- **Exigences de sécurité de l'environnement environnant**

(1) Les passants, les enfants et les autres animaux ne sont pas conscients que la sciure ou d'autres débris expulsés par la chaîne peuvent représenter une menace. Les passants, les enfants et les animaux pourraient être gravement blessés.

a. Garder les passants, les enfants et les animaux éloignés de la zone de travail.

(2) La chaîne n'est pas étanche et pourrait provoquer des chocs électriques si elle est utilisée sous la pluie ou dans des environnements humides. L'utilisateur se blessera et la tronçonneuse sera endommagée.

a. Ne pas utiliser la tronçonneuse sous la pluie ou dans des environnements humides.

(3) Le moteur de la chaîne peut produire des étincelles, avec des risques d'incendie ou d'explosion dans un environnement contenant des matériaux combustibles ou explosifs. Tout cela pourrait causer des blessures graves ou mortelles et des dommages matériels.

a. Ne travaillez pas dans un environnement contenant des matériaux combustibles et explosifs.

- **Exigences de sécurité de l'outil**

La tronçonneuse est sûre si elle remplit les conditions suivantes :

(1) La chaîne n'est pas endommagée.
(2) La chaîne est propre et sèche.
(3) La poignée de la tronçonneuse est intacte.
(4) L'interrupteur de la chaîne fonctionne normalement.

(5) Le programme de contrôle fonctionne normalement et n’a pas été modifié.
(6) Le système d’alimentation en huile lubrifiante de la chaîne fonctionne normalement.
(7) La profondeur de la rainure de la dent du pignon et de la chaîne ne doit pas dépasser 0,5 mm.
(8) Le montage du guide-chaîne et de la chaîne est conforme aux instructions de ce manuel
(9) Le guide-chaîne et la chaîne sont bien assemblés.
(10) La chaîne est normalement tendue.
(11) Seuls les accessoires du fabricant d'origine BLUE BIRD sont utilisés.
(12) Les accessoires sont assemblés normalement.
(13) Le réservoir d'huile est verrouillé.



Avertissement !

Si le produit ne répond plus aux exigences de sécurité, les pièces ne peuvent plus remplir leur fonction et les dispositifs de sécurité ne peuvent pas fonctionner normalement, ce qui peut entraîner des conséquences graves, des blessures ou la mort.

(1) Seule une tronçonneuse en bon état peut être utilisée. Si le crochet de la chaîne est sale ou mouillé, nettoyez-le et séchez-le.
(2) Ne remontez pas les protège-chaînes, par ex. guides et chaînes.
(3) Si le système de contrôle ne fonctionne pas correctement, n’utilisez pas le raccordement.
(4) Seuls les accessoires fournis par BLUE BIRD doivent être utilisés.
(5) Installer le guide-chaîne et la chaîne conformément aux instructions.
(6) Pour l’installation des accessoires, veuillez vous référer au manuel.
(7) N’introduisez rien dans la tronçonneuse

- **Instructions de sécurité pour la plaque de guidage**

L’utilisation du guide est sûre si les conditions suivantes sont remplies :
(1) Toutes les fonctions du guide-chaîne sont en bon état.
(2) Le guide-chaîne n'est ni déformé ni incomplet.
(3) La profondeur de la rainure du guide-chaîne ne présente pas de changements évidents.
(4) Le rail du guide-chaîne est lisse sans bavure.
(5) Il n'y a pas de rétrécissements ni de fissures dans la rainure du guide-chaîne.



Avertissement !

Si le guide-chaîne n'est pas en bon état, il ne s'adaptera pas correctement à la chaîne. La chaîne pourrait sortir du guide-chaîne, causant des blessures graves ou mortelles.

(1) Utilisez uniquement des guides non endommagés.
(2) Si le guide-chaîne est inférieur à la profondeur minimale, le remplacer par un neuf.
(3) Après avoir utilisé la tronçonneuse, enlever les résidus du guide-chaîne.
(4) En cas de questions, contacter à temps le revendeur BLUE BIRD.

- **Avertissement de sécurité pour la chaîne**

L'utilisation de la chaîne sera sûre si le guide-chaîne remplit les conditions suivantes :
(1) La chaîne n’est pas cassée.
(2) Le tranchant de la tête du couteau est affûté.
(3) La profondeur de coupe du bord de la tête du couteau correspond à la description du produit d’origine.

(4) La longueur du tranchant de la tête du couteau répond à la norme d'affûtage.



Avertissement ! **Si les pièces de rechange ne répondent pas aux normes de sécurité, elles ne pourront pas remplir les fonctions prévues et les dispositifs de sécurité ne seront pas efficaces, avec des risques de blessures graves, voire la mort.**

(1) N'utilisez pas de chaînes endommagées.
(2) Affûter la tête du couteau selon les spécifications.
(3) En cas de questions, contactez rapidement le distributeur.

Précautions d'utilisation

- **Précautions pour la coupe**



Avertissement !

(1) Dans certains cas spécifiques, l'opérateur pourrait ne pas se concentrer sur le travail et risquer de trébucher et de tomber, avec des blessures graves possibles.

a. Rester calme et travailler de manière planifiée.
b. Ne pas utiliser les engrenages de la chaîne dans des environnements à faible visibilité et obscurs.
c. Utiliser les instructions fournies.
d. Ne pas actionner la chaîne au-dessus de la hauteur des épaules.
e. Faites attention aux obstacles
f. Lors de l'utilisation de la tronçonneuse, se placer en position de sécurité et maintenir l'équilibre. Si vous devez travailler en hauteur, utilisez un élévateur ou un échafaudage sécurisé.

(2) L'utilisateur pourrait se blesser avec la chaîne de la tronçonneuse en fonctionnement.

a. Ne pas toucher la chaîne de la tronçonneuse en fonctionnement.

(3) La longueur et la tension de la chaîne influent sur son efficacité opérationnelle et sur le risque de rupture qui en découle. Les régler au mieux pour éviter des blessures graves et des dommages matériels.

a. S'assurer que la chaîne est correctement lubrifiée
b. Pendant le fonctionnement, vérifier si la tension de la chaîne est adéquate. Si les engrenages sont desserrés, les régler à temps.

(4) Si la tronçonneuse démarre de manière anormale et continue à fonctionner de manière anormale, le crochet de la chaîne pourrait fonctionner de façon non sécurisée, avec des risques de blessures graves ou de dommages matériels.

a. Cessez de travailler et contactez les revendeurs BLUE BIRD.

(5) Lorsque la tronçonneuse est en fonctionnement.

a. Portez des gants.
b. Faire une pause.
c. En cas de mauvaise santé, consultez un médecin.

(6) Si la chaîne de la tronçonneuse touche un objet dur, des étincelles se produisent. Les étincelles peuvent provoquer des incendies dans des environnements contenant des combustibles, avec des risques de blessures graves et de dommages matériels.

a. Ne pas utiliser la chaîne dans un environnement contenant des combustibles

(7) Lorsque la gâchette est relâchée, la chaîne continue de tourner pendant un certain temps, ce qui pourrait causer des blessures graves.

a. Attendez que la chaîne s'arrête complètement

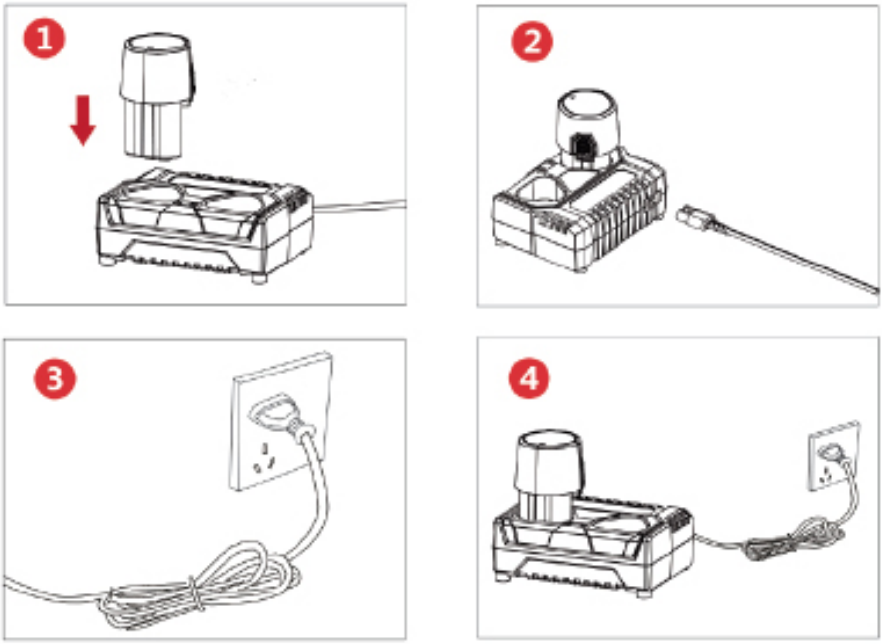
Utilisation, Entretien et Précautions

Au moment de l'achat du produit, la batterie n'est pas complètement chargée. Placer la batterie sur la table, insérer la batterie dans le chargeur comme illustré à la fig.1, puis brancher le câble dans la prise d'alimentation.

Lorsque le témoin lumineux s'allume, la charge a commencé.

Lorsque le témoin du chargeur est rouge, cela signifie que la batterie est en cours de chargement ; lorsqu'il est vert, la batterie est chargée et peut être utilisée.

Étapes de recharge :

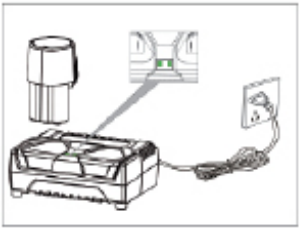


1. Placer le chargeur sur la table et insérer la batterie dans l'emplacement prévu à cet effet, comme à la fig.1
2. Insérer le câble d'alimentation dans la prise appropriée du chargeur et enfin brancher le câble à la prise murale.
3. Les deux emplacements du chargeur chargent séparément. Lorsque la batterie doit être chargée, elle doit être insérée dans l'emplacement approprié et si la LED correspondante est rouge, cela signifie que la batterie est en cours de chargement, tandis que si la lumière de la LED est verte, la batterie est complètement chargée (lorsqu'une seule batterie est en charge, la LED de l'emplacement opposé sera verte).

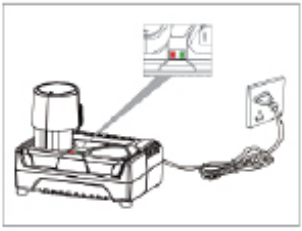
Remarque : chaque témoin lumineux représente l'état de charge de différentes batteries

Chaque emplacement de charge possède son indicateur LED correspondant (que le chargeur charge séparément ou qu'il charge deux batteries simultanément, assurez-vous de localiser la bonne LED pour déterminer si la batterie est complètement chargée ou en cours de chargement).
Remarque : L'indicateur lumineux est vert si la batterie est chargée ou si elle n'a pas été insérée dans l'emplacement, comme illustré ci-dessous.

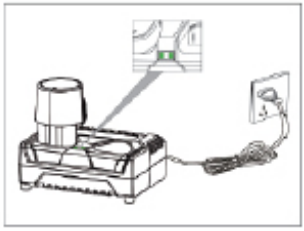
Charge avec une seule batterie



1. Non en charge

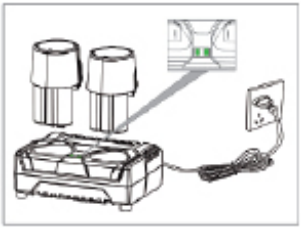


2. En charge

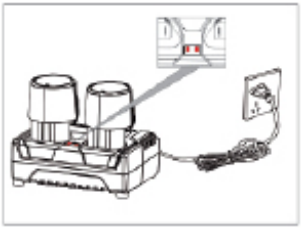


3. Charge terminée

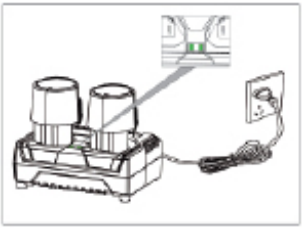
Charge avec deux batteries



1. Non en charge



2. En charge



3. Charge terminée

Avertissements

1. Si la batterie n'est pas utilisée pendant une longue période, il est recommandé de la recharger tous les 3 mois afin de ne pas compromettre son cycle de vie en raison d'une faible utilisation.
2. Une batterie neuve ou inutilisée pendant une longue période nécessite environ 5 cycles de charge
-décharge avant d'atteindre sa capacité maximale.
3. Ne rechargez pas une batterie déjà complètement chargée après quelques minutes d'utilisation, afin de ne pas réduire sa durée de vie et son efficacité.
4. N'utilisez pas une batterie endommagée et ne démontez pas le chargeur ou la batterie.
5. Ne placez jamais la batterie près de sources de chaleur ou dans des environnements particulièrement chauds, afin d'éviter que la batterie n'explose et ne provoque un incendie.
6. Ne chargez pas la batterie dans des environnements extérieurs ou humides.
7. N'utilisez pas l'appareil pendant la charge. Débrancher la batterie.
8. Ne rangez pas la batterie dans un environnement humide.

Utilisation et entretien de la batterie

1. Ne chargez pas la batterie à une température ambiante inférieure à 0°C (32°F) ou supérieure à 45°C (113°F).
2. Utilisez exclusivement le chargeur fourni avec l'appareil : l'utilisation d'un chargeur avec des spécifications de charge différentes peut provoquer un incendie.
3. Gardez les trombones, pièces de monnaie, clés, clous, vis ou autres objets conducteurs éloignés de la batterie lorsqu'elle n'est pas utilisée.
4. Ne démontez pas la batterie.
5. Ne pas court-circuiter la batterie.
6. N'utilisez pas la batterie à proximité d'une source de chaleur.
7. Gardez la batterie éloignée du feu ou de l'eau.
8. Ne chargez pas la batterie près du feu ou sous la lumière directe du soleil.
9. N'insérez pas de clous, ne frappez pas, ne piétinez pas, ne lancez pas et n'infligez aucun autre type de choc à la batterie.
10. N'utilisez pas la batterie si elle est endommagée ou déformée.
11. Ne soudez pas sur la batterie.
12. N'inversez pas la direction de la batterie lors de la charge, n'inversez pas la polarité des connexions et ne déchargez pas excessivement la batterie.
13. Ne branchez pas la batterie à des prises de charge ou à des allume-cigares de voiture.
14. N'utilisez pas la batterie pour des appareils autres que le sécateur à batterie.
15. N'entrez pas en contact direct avec les cellules au lithium de la batterie.
16. Ne mettez pas la batterie au micro-ondes, ni dans des récipients à haute température ou à haute
pression.

17. N’utilisez pas la batterie en cas de fuite.
18. Gardez la batterie hors de portée des ENFANTS.
19. N’utilisez pas et ne placez pas la batterie sous la lumière directe du soleil (ou dans un véhicule sous la lumière directe du soleil) afin d’éviter la surchauffe ou d’éventuelles brûlures qui pourraient raccourcir sa durée de vie.
20. N’utilisez pas la batterie dans un environnement électrostatique (au-dessus de 64V).
21. N’utilisez pas la batterie en présence de corrosion, d’odeur désagréable ou d’aspect inhabituel.
22. Si la peau ou les vêtements entrent en contact direct avec le liquide de la batterie, rincez immédiatement à l’eau claire.
23. Gardez la batterie complètement chargée lorsque le sécateur à batterie n’est pas utilisé pendant une longue période.



Entretien du produit

Instructions avant utilisation :

1. Vérifiez le niveau de la batterie avant utilisation.
2. Lorsque le sécateur n’est pas utilisé, assurez-vous que la batterie est connectée.

Avertissement !

Si l'arbre est sous tension, le guide pourrait être bloqué. Les utilisateurs pourraient perdre le contrôle de la tronçonneuse, entraînant de graves blessures. (Figure 1)

(1) Coupez d'abord une rainure en relief du côté tendu (1), puis coupez du côté opposé, celui relâché (2).

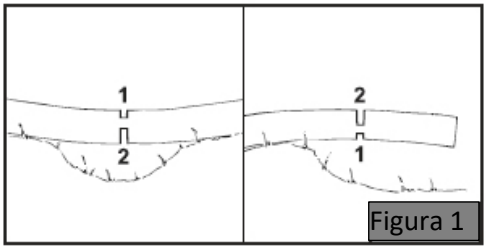


Figura 1

- **Remarques sur l'élagage**

(1) Si les branches situées sous l'arbre sont coupées en premier, le tronc ne sera pas soutenu par ces mêmes branches. Les arbres peuvent rouler, causant des dommages graves ou mortels.

a. Secouez le poteau principal et coupez les branches.
b. Ne vous tenez pas debout sur le tronc lors de la coupe.

- **Remarques sur la coupe des arbres**

(1) Pour éviter des blessures graves ou des dommages matériels, il est interdit au personnel inexpérimenté de s'approcher des sites de déboisement dangereux.

a. Ne coupez pas les arbres seul.

(2) Des branches ou d'autres objets provenant d'arbres en chute pourraient tomber sur des passants. Cela pourrait causer des blessures graves ou mortelles ou des dommages matériels.

a. Évaluez la direction de la chute de l'arbre, afin que l'arbre tombe sans obstacles.
b. Il est interdit aux passants, aux enfants et aux animaux de rester dans un rayon de distance de 2,5 fois la longueur de l'arbre.
c. Regardez la couronne et le feuillage de l'arbre près de la coupe pour vous assurer qu'il n'y ait pas d'interférences de branches lorsque la couronne tombe.

(3) Lorsqu'un arbre tombe, le tronc peut se casser ou rebondir vers l'opérateur, provoquant des blessures graves ou mortelles.

a. Planifiez votre voie d'évacuation.
b. Évaluer la direction de la chute de l'arbre et s'enfuir vers la voie d'évacuation prévue.
c. Ne pas monter en hauteur.

(4) Des obstacles sur le lieu de travail ou sur la voie d'évacuation peuvent entraver la fuite. Le personnel en fuite pourrait tomber et subir des blessures graves ou mortelles.

a. Dégagez la zone de travail et les obstacles sur la voie d'évacuation.

(5) Si des charnières fixes ou des cordes stables sont présentes sur le tronc, les arbres peuvent devenir incontrôlables et tomber prématurément, causant des blessures graves ou mortelles et des dommages matériels.

a. Ne pas utiliser de charnières.

b. Enfin, utilisez une corde stable.

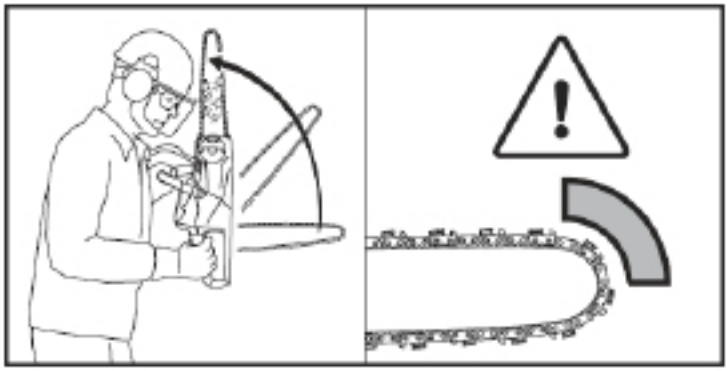
c. Si les arbres tombent prématurément : arrêtez l'activité de coupe et évacuez par la voie d'évacuation.

(6) Lors de la coupe, si la tête du guide touche l'objet ou les pinces à bois et serre la chaîne, cela peut provoquer un retour de force. Parfois, lorsque la tête du guide touche l'objet, une force de réaction soudaine se produit, projetant le guide vers l'opérateur et provoquant des blessures à ce dernier.

(7) Si un arbre tombe dans une direction incontrôlable ou tombe sur le sommet d'un autre arbre. L'opérateur ne peut pas terminer les opérations de coupe de manière contrôlée.

a. Arrêtez les opérations de coupe et utilisez des cordes et des véhicules appropriés pour abattre les arbres.

- **Avertissement sur les retours de force**



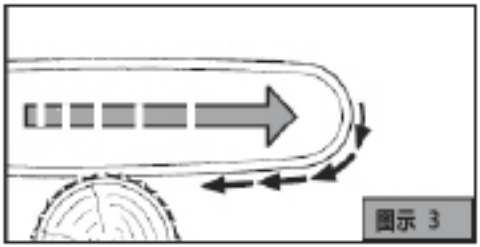
Les situations suivantes peuvent entraîner des retours de force :

(1) La chaîne qui glisse le long du guide touche un objet dur ou le frein d'urgence.

(2) La tête du guide-chaîne est touchée.

- **Instructions d'avertissement pour la tension**

Lorsqu'on coupe de haut en bas avec le guide, la direction de la force de traction de la tronçonneuse est opposée à celle du couteau.

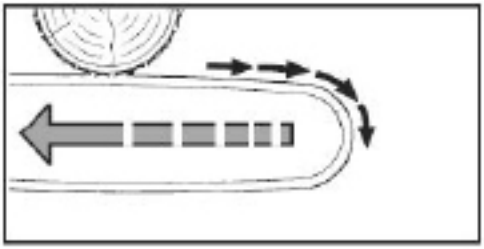


Si la tronçonneuse en mouvement entre en contact avec un objet dur et se bloque, la chaîne électrique se détache soudainement de l'opérateur. L'opérateur peut perdre le contrôle de la tronçonneuse, avec un risque de blessures graves ou mortelles.

a. Saisissez la poignée de la tronçonneuse.
b. Faites fonctionner la chaîne conformément au manuel.
c. Gardez le guide orienté vers le bas.
d. Couper à toute vitesse

- **Instructions d'avertissement pour la force de poussée**

Lorsque le guide est utilisé pour couper de bas en haut, la direction de la poussée de la tronçonneuse est vers l'opérateur.



Si la tronçonneuse en mouvement entre en contact avec un objet dur et se bloque, la tronçonneuse électrique quitte soudainement l'opérateur et ce dernier perd le contrôle de la tronçonneuse, provoquant des blessures graves ou mortelles.

a. Saisissez la poignée de la tronçonneuse avec les deux mains.
b. Utilisez la tronçonneuse comme décrit dans le mode d'emploi.
c. Gardez le guide orienté vers le bas.
d. Couper à toute vitesse

Nettoyage, entretien et réparation

(1) Lors du nettoyage, de l'entretien et de la réparation, si la batterie n'est pas déconnectée de l'outil, la tronçonneuse peut démarrer soudainement. Cela pourrait entraîner des blessures graves et des dommages matériels.

a. Débranchez l'alimentation.
b. Retirez la tête de la chaîne.
c. Retirez le guide et la chaîne.

(2) Les détergents corrosifs, les équipements de nettoyage à haute pression ou les outils tranchants pour le nettoyage peuvent endommager la tronçonneuse, le guide, la chaîne, la batterie et le chargeur. Si les tronçonneuses, les guides, les chaînes, les batteries et les chargeurs ne sont pas correctement nettoyés, les pièces concernées peuvent ne pas fonctionner comme elles le devraient, ou les dispositifs de sécurité peuvent ne pas remplir leur fonction, ce qui peut entraîner des blessures graves.

a. Nettoyez les chaînes, les guides, les batteries et les chargeurs selon les instructions.

(3) Si la chaîne, la plaque de guidage, la batterie et le chargeur ne sont pas nettoyés et entretenus correctement, les pièces peuvent ne pas fonctionner comme prévu, ou le dispositif de sécurité peut ne pas remplir sa fonction, entraînant des blessures graves.

a. Ne modifiez pas la chaîne, le bloc-batterie, le chargeur.
b. Si la tronçonneuse, la batterie et le chargeur nécessitent une maintenance et une réparation, contactez à temps le revendeur BLUE BIRD. En cas de questions, contactez à temps le revendeur BLUE BIRD.
c. Entretenez et réparez les guides et les chaînes comme décrit dans les instructions.

(4) Lors du nettoyage et de l'entretien des engrenages, l'utilisateur peut se blesser avec une lame tranchante

a. Portez des gants anti-coupure

Inspection des pièces avant utilisation

Avant utilisation, vérifier l'état normal des parties suivantes :

(1) Assurez-vous que les parties suivantes sont en état de sécurité :

a. Connexion de l'hôte
b. Guide
c. Chaîne
d. Batterie
e. Chargeur

(2) Vérifier la batterie
(3) La batterie doit être complètement chargée.
(4) Nettoyer la tronçonneuse
(5) Installer le guide et la chaîne
(6) Tendre la chaîne
(7) Faire l'appoint d'huile de la chaîne
(8) Vérifier le système de contrôle
(9) Vérifier le système d'huile de la pompe à huile lubrifiante
(10) Si vous ne comprenez pas les opérations ci-dessus, n'utilisez pas le manuel et contactez au plus vite le revendeur BLUE BIRD.

Montage de la tronçonneuse

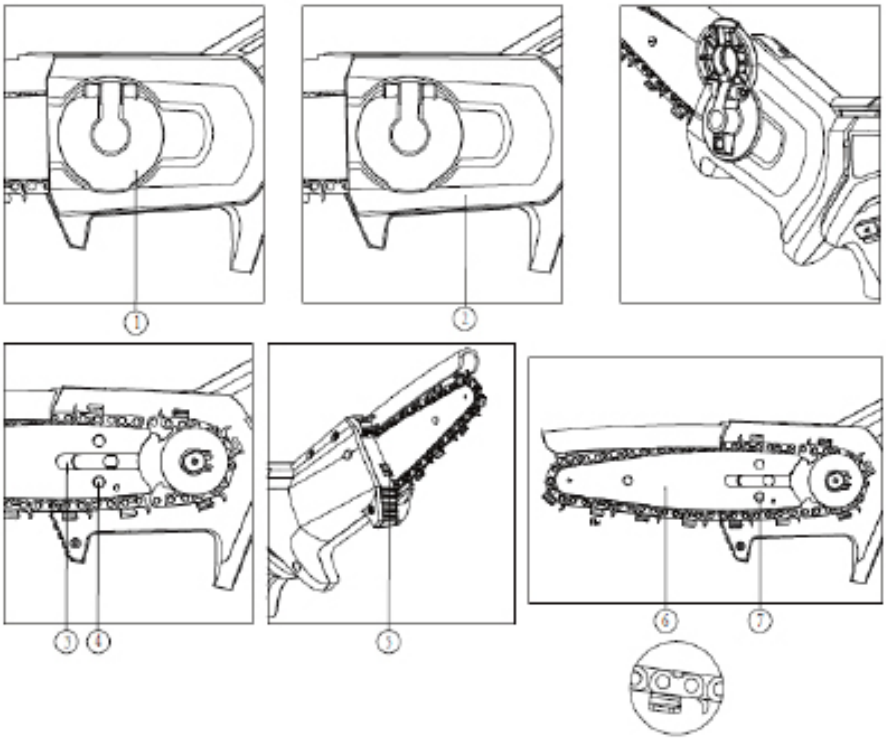
Débranchez l'alimentation lors des opérations suivantes !

- **Installation de la chaîne et du guide**

(1) Éteignez la tronçonneuse et retirez la batterie.
(2) Ouvrez le bouton du protège-chaîne ① et tournez jusqu'à ce que la plaque du couvercle du pignon ② puisse être retirée.
(3) Retirez la plaque de couverture du pignon ②.
(4) Réglez la vis de tension ⑤, placez le guide ⑥ sur le corps principal de la tronçonneuse ③, et insérez le bloc de tension ④ dans le trou de fixation ⑦ sur le guide.

Remarque : la plaque de guidage ⑥ peut être soit positive, soit négative, et celle marquée peut être à l'avant ou à l'arrière.

(5) Insérer la chaîne dans la rainure de la plaque de guidage et se référer au signe de la flèche sur le corps principal de la tronçonneuse pour la direction de coupe de la tête de la chaîne.
(6) Couvrir le couvercle du pignon et serrer la molette du cache-chaîne.



- **Retrait de la chaîne et de la plaque de guidage**

(1) Ouvrir la molette du cache-chaîne ① et tourner jusqu'à ce que la plaque du couvercle du pignon ② puisse être retirée.
(2) Retirer la plaque de couverture en fibre ②.
(3) Régler la vis de tension ⑤.
(4) Retirer la plaque de couverture et la plaque de guidage.

- **Tension de la chaîne**

Lorsque la tronçonneuse est en fonctionnement, la chaîne peut s'allonger. Si nécessaire, ajuster la tension de la chaîne selon les spécifications d'utilisation.
(1) Éteindre la tronçonneuse et couper l'alimentation.
(2) Ouvrir la molette du protège-chaîne ①.
(3) Régler la vis de tension ⑤.
a. Les dents d'entraînement de la chaîne sont proches de la partie inférieure de la rainure de la plaque de guidage.
b. La plaque de guidage peut être facilement tirée le long de la rainure.
(4) Si la plaque de guidage est utilisée pour la gravure : ajuster la tension de la chaîne et tirer la chaîne à la main, la moitié des dents de guidage est visible à l'extérieur de la plaque de guidage.
(5) Si la chaîne ne peut pas être tirée à la main : desserrer l'écrou du couvercle du pignon et la molette, puis ajuster le boulon de tension jusqu'à ce que la chaîne puisse être facilement tirée le long de la plaque de guidage.
(6) Serrer la plaque de couverture du pignon

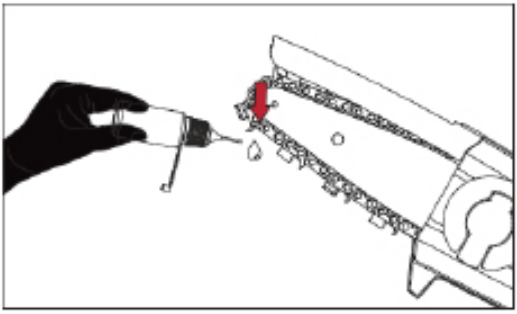
- **Ajout de lubrifiant à la chaîne**

L'huile de la chaîne la lubrifie et la refroidit :
(1) Éteindre la tronçonneuse et débrancher l'alimentation
(2) Placer la tronçonneuse en position horizontale
(3) Prendre le réservoir d'huile externe, le presser délicatement et laisser tomber une quantité adéquate d'huile lubrifiante sur la chaîne



Pour éviter les blessures aux mains, ne pas ajouter d'huile manuellement pendant le fonctionnement de la tronçonneuse.

Avertissement !

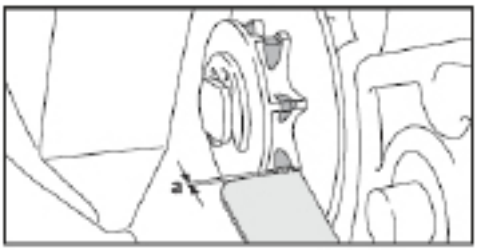


Inspection de la tronçonneuse

Débrancher l'alimentation lors des opérations suivantes

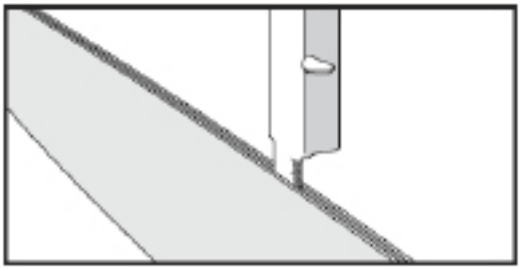
- **Contrôle du pignon**

(1) Éteindre la tronçonneuse et débrancher l'alimentation.
(2) Retirer le couvercle de protection du pignon.
(3) Retirer le guide et la chaîne.
(4) Mesurer la profondeur de la rainure du pignon avec le calibre de profondeur (voir Figure 15)
(5) Si la profondeur de la rainure est supérieure à 0,5 mm, ne plus utiliser la tronçonneuse, contacter le revendeur BLUE BIRD et remplacer le pignon dès que possible.



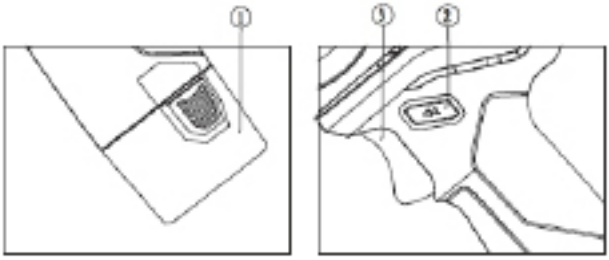
- **Test de la plaque de guidage**

(1) Éteindre la connexion et débrancher l'alimentation.
(2) Vérifier la chaîne et la plaque de guidage.
(3) Mesurer la profondeur de la rainure de la plaque de guidage et se référer à la norme BLUE BIRD pour la profondeur de la rainure.
(4) Si les conditions suivantes sont remplies, remplacer la plaque de guidage à temps :
a. La plaque de guidage est endommagée
b. La profondeur mesurée est inférieure à la profondeur minimale autorisée.
c. La rainure de la tronçonneuse est déformée et endommagée
(5) Pour toute question, contacter à temps le revendeur BLUE BIRD.



- **Démarrage de l'inspection**

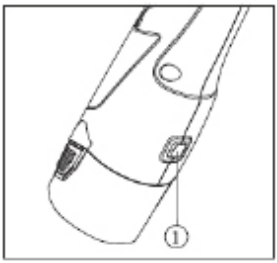
(1). S'assurer qu'il n'y ait pas d'enfants ou d'autres personnes dans un rayon de 15 mètres autour du lieu de travail et veiller à ce qu'il n'y ait pas d'animaux à proximité.
(2). Mise sous tension : pousser la batterie (1) dans le logement de l'outil de l'appareil jusqu'à ce que la batterie se verrouille et émette un clic.
(3). Tenir la poignée à la main, appuyer sur le bouton de verrouillage avec le pouce, appuyer sur la gâchette ③ et l'outil démarrera normalement. (Remarque : lors du démarrage de l'outil, la chaîne et la plaque de guidage ne doivent entrer en contact avec aucun objet)

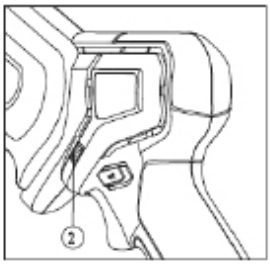


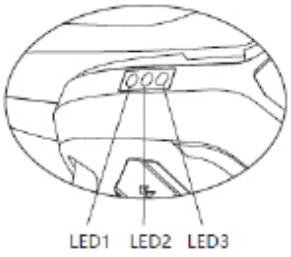
- **Fonction des touches, affichage de l'alimentation**

(1). Appuyer et maintenir ① pour allumer et afficher l'alimentation
(2). Appuyer sur le bouton d'alimentation pour éteindre l'outil lorsqu'il est allumé. En l'absence d'opération, il s'éteindra automatiquement au bout de 3 minutes.

LED1	LED2	LED3	Description de l'état	Explication	
X			Clignotement LED1	clignotement + bip	Il s'allumera automatiquement après le démarrage et restera allumé en cas de panne.
X	X	X	Les trois voyants sont toujours allumés	75~100% d'électricité	Il sera affiché automatiquement lorsqu'il atteindra cette plage d'utilisation.
	X	X	LED1 et LED2	50~75% d'électricité	Il sera affiché automatiquement lorsqu'il atteint cette plage de fonctionnement.
		X	toujours allumé	25~50% d'électricité	Il sera affiché automatiquement lorsqu'il atteint cette plage de fonctionnement.
		X	LED3 toujours allumé	0~25% d'électricité	Il sera affiché automatiquement lorsqu'il atteint cette plage de fonctionnement.







- **En cas de panne, la résoudre selon le code d'erreur affiché.**

Indication de panne du témoin LED :
Lorsque l'outil est utilisé, si le témoin LED clignote comme suit, il peut être réparé ou traité selon l'indication de panne correspondante.

Schéma de la signification des alarmes			
Contenu de l'alarme	Temps de clignotement du LED sur la carte mère	Le nombre d'avertissements sonores du buzzer de la carte mère	Autres instructions
Aucune erreur	0	0	
Protection contre les blessures	1	6	
Erreur du capteur de courant	2	6	
Tuyau MOS endommagé	3	6	
Protection contre les pics de courant/courant moyen	5	5	
Tronçonneuse bloquée	6	3	
Perte de phase	7	4	
Sous/surtension	8	1	
Surchauffe MOS/puce	9	6	
Erreur EEPROM	11	6	
Détection de phase échouée	12	4	
Erreur de programmation	13	6	
Absence de communication entre	17	10	

Remarque : E14 : défini, aucune protection n'est effectuée. E15 : défini, seulement pour avertir de ne pas effectuer la protection, et l'affichage émet un signal sonore cinq fois par minute ;

Tronçonneuse à une main

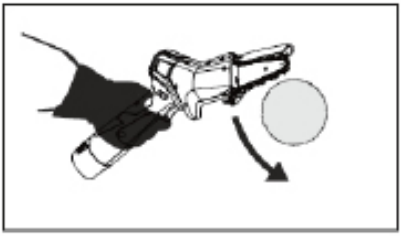
L'outil est une tronçonneuse à une main, adaptée à une utilisation à une seule main.
Il n'y a qu'un seul joystick. Ne pas approcher une partie du corps pendant le fonctionnement.

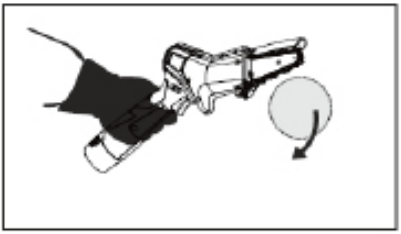
- **Opérations sur le bois**

Avertissement !

En cas de rebond, l'outil reculera vers l'opérateur, provoquant des blessures graves ou mortelles.

a. Coupez à pleine vitesse.
b. Ne pas couper avec la tête de guidage.
c. Au début de la coupe, maintenez la chaîne à pleine vitesse et le guide en position verticale.
d. Selon la largeur du guide, la tête du guide doit être orientée vers l'arbre à couper.
e. Ajoutez le poids de la chaîne au guide.

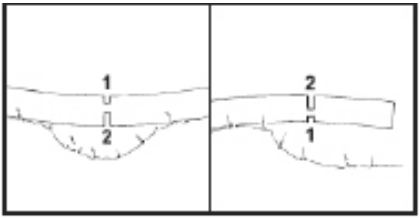




- **Taille des branches**

a. Placez le guide-chaîne de la tronçonneuse sur la branche à couper.
b. La chaîne coupe à la vitesse maximale.
c. Couper les branches avec la partie supérieure du guide.
d. Couper la branche en appliquant une certaine tension : d'abord faire un petit trou (1) du côté relâché, puis couper continuellement sous tension.

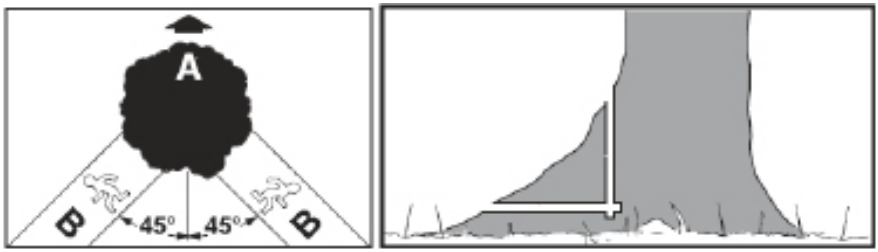




- **Abattage des arbres**

1 Définir la voie de fuite

a. La voie de fuite (b) se trouve à un angle de 45° dans la direction opposée (a) à la direction de chute de l'arbre. (voir Figure 23)
b. S'assurer que le chemin (b) est exempt d'obstacles.
c. La cime de l'arbre doit être visible.

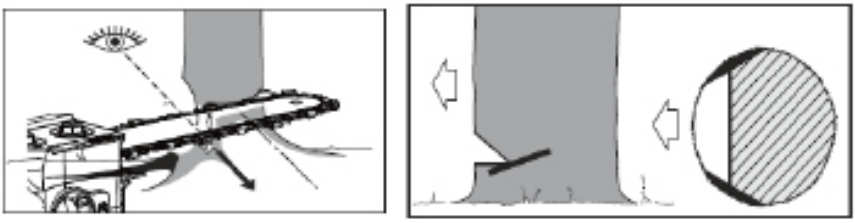


2. Traitement des racines des arbres abattus.

(1) Éliminer les obstacles sous les arbres et dans la zone de travail.
(2) Retirer la partie redondante des racines des arbres.
(3) Si l'arbre est trop grand, la racine a une souche très épaisse : couper d'abord verticalement puis horizontalement pour retirer la partie excédentaire de la racine. (voir figure 24)

3. Coupe de la bouche de l'aubépine C

L'entaille du tronc détermine la direction de la chute de l'arbre. Faire l'entaille du tronc du côté de la chute de l'arbre, et la faire aussi près que possible du sol. Tout d'abord, coupez horizontalement de 1/5 à 1/3 du diamètre du tronc, ne coupez pas la bouche de l'aubépine trop profondément, puis effectuez la coupe de la ligne oblique.



(1) Coupez toute la largeur de la bouche de l'aubépine
(2) La largeur de la partie dorsale de la coupe doit être d'environ 1/10 de la ligne de base
(3) En tout cas, le tronc entier ne doit pas être coupé directement, sinon la direction de la chute de l'arbre ne pourrait pas être confirmée, et la cale doit être insérée à temps dans l'entaille arrière.
(4) Pour maintenir l'entaille arrière dans un état affaibli, seuls des coins en plastique et en aluminium peuvent être utilisés. L'utilisation de coins en fer est interdite.

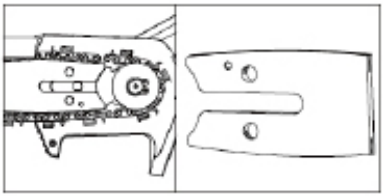
Nettoyage de la tronçonneuse

(1) Nettoyage de la tronçonneuse

a. Éteindre la tronçonneuse. Débranchez l'alimentation.
b. Nettoyer le cadre de la chaîne avec un chiffon humide.
c. Retirer la protection du pignon.
d. Nettoyer la périphérie de la roue dentée et la partie du corps avec un chiffon humide.
f. Pour nettoyer le chargeur, utiliser une brosse plus douce.
g. Installer la plaque de protection du pignon.

(2) Nettoyage des guides et de la tronçonneuse

a. Éteindre la tronçonneuse. Débranchez l'alimentation.
b. Retirez le guide et la chaîne.
c. Utiliser une brosse douce pour nettoyer le canal de sortie d'huile, le trou d'entrée d'huile et la rainure arrière du guide-chaîne.
d. Nettoyer la chaîne avec une brosse douce
e. Installer les guides et les chaînes.



Entretien

(1) Entretien du pignon

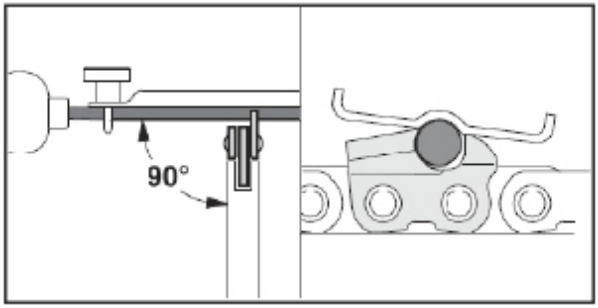
a. Les utilisateurs ne peuvent pas retirer le pignon eux-mêmes
b. Si le pignon est endommagé ou défectueux, n'utilisez pas l'outil et contactez le revendeur pour le remplacement.

(2) Entretien du guide-chaîne : s'il y a des bavures sur le bord du guide-chaîne, les nettoyer à temps.

a. En cas de questions, contacter à temps les revendeurs BLUE BIRD.

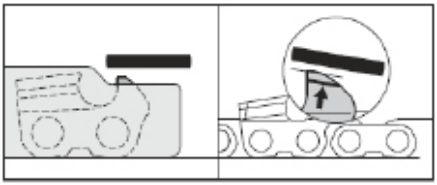
(3) Affûtage de la chaîne

a. Pour affûter la chaîne, il n'est pas recommandé d'utiliser la lime ronde ordinaire.



(4) La lime doit affûter la lame de la scie uniquement vers l'avant dans une seule direction, et ne doit pas toucher la lame de la scie lors du mouvement de retour. Tout d'abord, affûtez la lame de référence la plus courte. La longueur de la lame est utilisée comme dimension de référence pour les autres lames de la chaîne.

a. La lime ronde doit correspondre au pas de la chaîne.
b. Affûter de l'intérieur vers l'extérieur.
c. Limez dans une seule direction selon l'angle de la tête du coupeur.
d. Maintenir l'angle de la lame.
e. Selon la profondeur de la rainure de la plaque de guidage, touchez la petite dent de la tête du couteau (voir figure)
f. En cas de questions, contacter à temps le revendeur BLUE BIRD



Spécifications générales de sécurité pour les outils électriques



Avertissement !

Lisez tous les avertissements et instructions. Le non-respect de ces avertissements et instructions peut provoquer des chocs électriques, des incendies et/ou des blessures graves. Conservez tous les avertissements et instructions pour une consultation facile. Dans les avertissements suivants, le terme « outil électrique » fait référence à un outil filaire alimenté par une source d'énergie ou à un outil sans fil alimenté par une batterie.

(1) Sécurité sur le lieu de travail

a. Maintenir le lieu de travail propre et bien éclairé. Les endroits chaotiques et sombres peuvent provoquer des accidents
b. Ne pas utiliser les outils dans des environnements explosifs, tels que des liquides inflammables, des gaz ou des poussières. Les étincelles générées par les outils électriques peuvent enflammer la poussière ou les gaz.
c. N'utilisez les outils électriques qu'en l'absence d'enfants et de passants. L'inattention peut faire perdre à l'opérateur le contrôle de l'outil.

(2) Sécurité électrique

a. La fiche des outils électriques doit correspondre à la prise et ne doit en aucun cas être modifiée. Les outils électriques qui doivent être mis à la terre ne doivent utiliser aucune fiche de conversion. Des fiches non modifiées et des prises correspondantes réduisent le risque de choc électrique.
b. Évitez le contact humain avec les surfaces mises à la terre, telles que les ailettes de tuyaux et les réfrigérateurs. Le contact à la terre augmentera le risque de choc électrique
c. N'exposez pas les outils électriques à la pluie ou à l'humidité. L'eau qui pénètre dans les outils électriques augmentera le risque de choc électrique.
d. Ne manipulez pas les fils. N'utilisez jamais les câbles pour transporter ou tirer les outils électriques ou pour retirer leurs fiches. Gardez les fils à l'écart de l'huile, des sources de chaleur, des arêtes vives ou des parties en mouvement. Les câbles endommagés ou emmêlés augmentent le risque de choc électrique.

e. Lors de l'utilisation d'outils électriques à l'extérieur, il est nécessaire d'utiliser des câbles flexibles extérieurs adaptés à l'usage extérieur, ce qui réduit le risque de choc électrique. Les câbles flexibles réduiront le risque de choc électrique.
f. S'il est inévitable d'utiliser des outils électriques dans des environnements humides, il est nécessaire d'utiliser un dispositif de protection contre les courants résiduels (RCD), qui aide à réduire le risque de choc électrique.

(3) Sécurité personnelle

a. Faites attention, soyez attentif à l'opération en cours et restez éveillé lors de l'utilisation des outils électriques. N'utilisez pas les outils électriques lorsque vous êtes fatigué ou sous l'influence de drogues, d'alcool ou de traitements. Lors de l'utilisation d'outils électriques, une négligence momentanée peut causer de graves blessures corporelles.
b. Utilisez des équipements de protection individuelle, portez toujours des lunettes et des dispositifs de sécurité. L'utilisation de masques anti-poussière, de chaussures de sécurité antidérapantes, de casques, de protections auditives et d'autres dispositifs dans des conditions appropriées peut réduire les blessures corporelles.
c. Pour éviter un démarrage accidentel, lors du branchement de l'alimentation ou du boîtier de batterie, lors du levage ou de la manipulation des outils, s'assurer que l'interrupteur est en position arrêt ; mettre le doigt sur l'interrupteur allumé ou brancher la prise lorsque l'interrupteur est allumé peut être dangereux.
d. Avant d'allumer l'outil, retirer toutes les clés de réglage ou les clés à molette. La clé ou la clé anglaise laissée sur les parties rotatives de l'outil électrique peut provoquer des blessures corporelles.
e. Ne pas trop étendre les mains, toujours faire attention à l'appui et à l'équilibre du corps, afin de bien contrôler les outils électriques en cas d'imprévus.
f. S'habiller de manière appropriée. Ne portez pas de vêtements amples ou d'accessoires. Porter des gants et garder les cheveux éloignés des parties en mouvement. Des lunettes mobiles ou des cheveux longs peuvent se prendre dans des parties en mouvement.
g. S'il existe un dispositif de connexion à l'outil pour l'évacuation des copeaux et la collecte de la poussière, assurez-vous qu'ils sont bien connectés. Et qu'il soit utilisé correctement. L'utilisation de ces dispositifs peut réduire les risques causés par la poussière.

(4) Utilisation et précautions pour les outils électriques

a. Ne pas jouer avec les outils électriques. Une sélection appropriée d'outils électriques, une conception adéquate des outils électriques rendront votre travail plus efficace et plus sûr.
b. Si l'interrupteur ne s'allume pas ou ne s'éteint pas, l'outil électrique ne peut pas être utilisé. Les outils électriques qui ne peuvent pas être contrôlés par des interrupteurs sont dangereux et doivent être réparés.
c. Avant tout réglage, remplacement d'accessoires ou stockage d'outils électriques, la prise doit être débranchée de l'alimentation et le boîtier de la batterie doit être déconnecté de l'outil. Cette mesure de prévention réduira le risque de démarrage accidentel de l'outil.
d. Conserver les outils inutilisés hors de portée des enfants et ne pas les laisser être utilisés par des personnes qui ne sont pas familières avec les outils électriques ou qui ne comprennent pas ces instructions. L'utilisation par des utilisateurs non formés est dangereuse.

Avertissement de sécurité pour la tronçonneuse rechargeable

(1) Lorsque la chaîne est en fonctionnement, garder toutes les parties du corps éloignées de la chaîne. Avant de démarrer la chaîne, s'assurer que la chaîne n'entre en contact avec aucun objet. Avec la chaîne en fonctionnement, même un seul instant de distraction peut entraîner le coincement de vêtements ou de parties du corps dans la chaîne.
(2) S'assurer de tenir la poignée arrière de la tronçonneuse avec la main droite et la poignée avant avec la main gauche. Tenir la tronçonneuse à l'envers avec les deux mains augmentera le risque de blessures corporelles. Par conséquent, ne tenez pas la poignée arrière avec la main gauche et la poignée avant avec la main droite.
(3) Parce que la chaîne pourrait entrer en contact avec des fils cachés. Lors de l'utilisation de l'outil, il faut saisir uniquement la poignée isolée. Lorsque la chaîne entre en contact avec un fil sous tension, la partie métallique exposée de l'outil peut également devenir sous tension. Et transmettre une décharge électrique à l'opérateur.
(4) Porter des lunettes de sécurité et des dispositifs de protection auditive. Il est recommandé de porter des équipements de protection supplémentaires pour la tête, les mains, les jambes et les pieds. L'utilisation complète de vêtements de protection réduira les blessures corporelles causées par des débris volants ou par un contact accidentel avec la chaîne.
(5) Ne pas utiliser la tronçonneuse sur l'arbre. L'utilisation des engrenages de chaîne sur les arbres pourrait causer des blessures corporelles.
(6) Assurez-vous d'être debout de manière stable. Avant d'utiliser la tronçonneuse, il est nécessaire de se tenir debout sur une surface fixe, sûre et horizontale. Des surfaces glissantes ou instables, comme les escaliers, peuvent faire perdre l'équilibre du corps ou entraîner une perte de contrôle de la tronçonneuse.
(7) Lors de la coupe d'une branche sous tension, faire attention au possible rebond. Lorsque la tension sur la fibre du bois est relâchée, la force élastique sur la branche peut heurter l'opérateur ou entraîner une perte de contrôle de la tronçonneuse.
(8) Lors de la coupe de buissons et de jeunes arbres, faire attention au possible coincement dans la chaîne de matériaux fins, qui peuvent heurter l'opérateur et provoquer des déséquilibres.
(9) Avant de transporter la tronçonneuse, il est nécessaire de fermer la poignée de la chaîne et de tenir fermement la poignée avant pour maintenir une certaine distance avec le corps. Lors du transport ou du stockage de la tronçonneuse, assurez-vous de couvrir le guide-chaîne. Le bon fonctionnement de la tronçonneuse réduira la possibilité d'un contact accidentel avec la chaîne en mouvement.
(10) Lubrifier, tendre la chaîne et remplacer les accessoires selon les instructions. Un mauvais réglage de la tension ou une mauvaise lubrification de la chaîne peut provoquer la rupture de la chaîne ou augmenter la possibilité de rebonds.
(11) Garder la poignée sèche, propre et exempte de graisse. Une poignée grasse peut facilement glisser, ce qui entraîne une perte de contrôle des opérations en cours.
(12) Uniquement pour la coupe du bois. Ne pas utiliser la tronçonneuse à des fins autres que celles prévues. Par exemple, ne pas utiliser de tronçonneuses pour couper des matériaux de construction en plastique, en pierre ou autres que le bois. L'utilisation de la tronçonneuse pour des opérations autres que celles prévues peut être dangereuse.

Causes de rebonds de l'outil et mesures préventives pour les opérateurs

(1) Lors de la coupe, le contact de la tête du guide-chaîne avec un objet ou le bois pour bloquer et serrer la chaîne peut provoquer un rebond.
(2) Parfois, lorsque la tête du guide-chaîne touche l'objet, une force de réaction soudaine se produit, projetant le guide-chaîne vers l'opérateur.
(3) La pression de la chaîne le long de la partie supérieure du guide pourrait pousser rapidement le guide vers l'opérateur. Chacune de ces réactions peut entraîner une perte de contrôle de la tronçonneuse et causer de graves blessures corporelles.
(4) Ne vous fiez pas uniquement aux dispositifs de sécurité installés sur la chaîne.
(5) En tant qu'utilisateurs réguliers de tronçonneuses, il convient d'adopter une série de mesures pour prévenir les accidents ou les blessures lors des opérations de coupe.
(6) Une mauvaise utilisation de l'outil, des phases de fonctionnement ou des conditions d'utilisation incorrectes provoqueront des retours de force. Les précautions suivantes peuvent les éviter :
a. Tenir fermement la poignée de la tronçonneuse avec les pouces et les doigts. Régler la position du corps et du bras pour éviter le rebond. Si les précautions appropriées sont suivies, l'opérateur peut contrôler la force de recul, il faut donc faire attention.
b. Ne pas trop allonger l'outil et ne pas couper au-dessus de l'épaule. Cela aidera à éviter que la tête ne touche l'objet et à mieux contrôler l'outil en cas d'imprévus.
c. Suivez les instructions d'affûtage et d'entretien du fabricant pour l'entretien de la chaîne. La diminution de la profondeur et de la hauteur provoque des retours de force fréquents.

Service après-vente

En cas de questions lors de l'utilisation, veuillez nous contacter rapidement (voir la page suivante pour les informations de contact). Nous avons du personnel professionnel prêt à répondre aux questions et à résoudre les problèmes, ainsi que du personnel de maintenance utilisant les mêmes pièces de rechange, maintenant ainsi les normes de sécurité nécessaires.

Déclaration

BLUE BIRD se réserve le droit d'améliorer les produits décrits dans ce manuel. En cas de changement, soyez patient ! En cas de divergence entre l'image graphique et la description textuelle dans ce manuel et l'objet réel, veuillez vous référer à l'objet réel !

EC DECLARATION OF CONFORMITY - HERSTELLERERKLARUNG - DECLARATION 'CE' DE CONFORMITE - DECLARACION DE CONFORMIDAD - DICHIARAZIONE DI CONFORMITA' EUROPEA - GELIJKVORMIGHEIDSVERKLARING - EC DEKLARATION I OVERENSSTEMMELSE - DECLARAÇAO CE DE CONFORMIDADE - EY ILMOITUS - FORSAKRAN OM OVERENSSTAMMELSE - BEKREFTENDE EU ERKLÆRING - ΔΉΛΩΣΗ ΕΚ ΣΥΜΜΌΡΦΩΣΗς - EUROPEJSKA DEKLARACJA ZGODNOSCI

1) MANUFA CTURER – HERSTELLER – FA BRICANT – FABRICANTE – COSTRUTTORE – CONSTRUCTEUR – PRODUCENT – FABRICANTE – VALMISTAJA – TILLVERKARE – FABRIKANT – Κατασκευαστής – PRODUCENT:
Blue Bird Industries Fabbrica Motori s.r.l.
Via Due Camini 19, 36030 Zanè (VI) Italia

2) DESCRIP TION OF THE MACHINERY – BESCHREIBUNG DER MASCHINE – DESCRIPTION DE LA MACHINE – DESCRIPCION DE LA MAQUINARIA – DESCRIZIONE DELLA MACCHINA – BESCHRIJVING VAN DE MACHINE – BESKRIVELSE AF MASKINEN – DESCRIÇAO DA MAQUINA – KONEEN NIMITYS – MATERIELSLAG – BESKRIVELSE AV MASKINERI ET – ΠΕΡΙΓΡΑΦΗ ΤΩΝ ΜΗΧΑΝΩΝ – OPIS MASZYNY:
POTATORE A BATTERIA – BATTERY PRUNER

a) MAKE – FABRIKAT – MARQUE – MARCA – MARCA – MERK – MÆRKE – MARCA – MERKKI – FABRIKAT – FABRIKANT – MAPKA – MARKA:
BLUE BIRD

b) TYPE / TYP / TYPE / TIPO / TIPO / TYPE / TYPE / TIPO / MALLI / TYPBE / TYPE / ΤΥΠΟΣ / TYP:
CS 22-04

2000/14/EC (2005/88/EC) – Livelli di potenza sonora come da allegato V – Sound Power Levels performed per annex V	
TIPO	Livelli di Potenza Sonora Misurata / Livelli di Potenza Sonora Garantita LWA Sound Power Levels Measured / Sound Power Level Guaranteed LWA (dB)
CS 22-04	90/99

c) Il prodotto è conforme alle direttive - The product complies with the directives - Das Produkt entspricht den Richtlinien - Le produit est conforme aux directives - El producto cumple con las directivas :

- 2006/42/EC – 2014/30/EU – 2000/14/EC (2005/88/EC) – 2011/65/EU

d) Il controllo CE del campione di costruzione secondo la direttiva 2006/42/CE, Art 12.3(b) è stato eseguito presso:
The EC type examination test was carried out pursuant to Directive 2006/42/EC, Art 12.3(b) at:
Die EG-Baumusterprüfung nach Richtlinie 2006/42/EG, Art. 12.3(b) wirde durchgeführt bei:
L'examen CE de type conformément à la directive 2006/42/CE Art. 12.3(b) a été effectué par l'office de contrôle:
La prueba de examen CE de tipo se llevó a cabo de conformidad con la Directiva 2006/42 / CE, Art.12.3 (b) en:

- TÜV SÜD Product Service GmbH at Ridlerstraße 65, 80339 Munich, Germany No.0123 - Certificate No. M6A 105425 0021 Rev. 00

e) REFERENCE TO STANDARDS/HARMONIZED STANDARDS - VERWEIS AUF NORMEN/HARMONISIERTE NORMEN - REFERENCE AUX NORMES/NORMES HARMONISEES - REFERENCIA A ESTANDARES/ESTANDARES ARMONIZADOS - RIFERIMENTO ALLE NORME/NORME ARMONIZZATE - REFERENTIE NAAR STANDAARDEN/GEHARMONISEERDE STANDAARDEN - REFERENCE TIL STANDARDER/HARMONISEREDE STANDARDER - REFERENCIA AS NORMAS/NORMAS HARMONIZADAS - VITTAUS STANDARDEIHIN/YHTEISIIN STANDARDEIHIN - REFERERANDE TILL STANDARDER/HARMONISERADE STANDARDER - HENVISNING TIL STANDARD/FELLES STANDARD - ΑΝΑΦΟΡΑ ΣΤΑ ΠΡΟΤΥΠΑ/ΕΝΑΡΜΟΝΙΣΜΕΝΑ ΠΡΟΤΥΠΑ - ODNIESIENIE DO NORM/NORM ZHARMONIZOWANYCH:
UNI EN ISO 12100:2010 *EN 62841-1:2014 + C1:2014* *EN ISO 11681-2:2011/A1:2017*

e) Il caricabatterie (mod. KH24-1261900-B) è stato fabbricato e distribuito in conformità con le seguenti direttive: 2014/35/EU, 2014/30/UE e 2011/65/UE
The charger (mod. KH24-1261900-B) has been manufactured and put on the market in accordance with the following directives: 2014/35/EU, 2014/30/EU and 2011/65/EU
Das Ladegerät (mod. KH24-1261900-B) wurde gemäß den folgenden Richtlinien hergestellt und vertrieben: 2014/35/EU, 2014/30/UE e 2011/65/UE
Le chargeur (mod. KH24-1261900-B) a été fabriqué et distribué conformément aux directives suivantes: 2014/35/EU, 2014/30/UE e 2011/65/UE
El cargado (mod. KH24-1261900-B) r fue fabricado y distribuido de acuerdo con las siguientes directivas: 2014/35/EU, 2014/30/UE e 2011/65/UE

Importato da - Imported by - Eingeführt von - Importé par - Importado por:

BLUE BIRD INDUSTRIES – FABBRICA MOTORI s.r.l.
ZANE' (VI) – ITALIA 01-12-2020
The chairman – Der vorsitzender – Le président – El presidente – Il presidente – De voorzitter – Daglig leder – O presidente – Toimitusjohtaja – Verkställande direktör – Administrerende direktør – Ο ΠΡΟΕΔΡΟΣ - Prezes

VANDA VITELLA

(GB) Technical documentation maintained by
(F) Documentation technique maintenue par
(I) Documentazione tecnica conservata da
(DK) Teknisk dokumentation tillhandhallen av
(FI) Teknisten asiakirjojen yläpitäjä
(NO) Teknisk dokumentasjion vedlikeholdt av
(D) Technische Dokumentation aktualisiert durch
(E) Documentacion tecnica mantenida por
(NL) Technische documentatie onderhouden door
(P) Documentaçao tecnica mantida por
(SE) Teknisk dokumentation tillhandhallen av
(GR) τεχνικό φάκελο που τηρείται από

BLUE BIRD INDUSTRIES – FABBRICA MOTORI s.r.l.

VANDA VITELLA



BLUE BIRD INDUSTRIES Fabbrica Motori s.r.l.
Via Due Camini, 19
36010 ZANÉ ITALIA
Tel. 0445 314138
Fax 0445 314225
www.bluebirdind.com